



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 9. novembra 2009 (09.11)
(OR. en)**

**15423/1/09
REV 1**

PTS A 49

ZOZNAM BODOV A

Zasadnutie: 2 972. zasadnutie RADY EURÓPSKEJ ÚNIE
(hospodárske a finančné záležitosti)
Dátum: utorok 10. novembra 2009v Bruseli

1. a) Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii
b) Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC32/2009 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2009 (NPV)
13876/09 FIN 344 PE-L 80
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
2. Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 35/2009 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2009 (PV/NPV)
14584/09 FIN 366
+ COR 1 (lv)
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
3. Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 36/2009 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2009 (PV/NPV)
14473/09 FIN 362
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009

4. Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 40/2009 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2009 (NPV)
14949/09 FIN 394 PE-L 92
+ COR 1 (es)
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
5. Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 41/2009 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2009 (NPV)
14950/09 FIN 395 PE-L 93
+ REV 1 (sv)
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
6. Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 42/2009 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2009 (NPV)
14666/09 FIN 376 PE-L 87
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
7. Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 27/2009 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2009 (globálny presun) (NPV)
14393/09 FIN 357 PE-L 84
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
8. Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 37/2009 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2009 (NPV)
14665/09 FIN 375 PE-L 86
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
9. Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 43/2009 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2009 (NPV)
14976/09 FIN 396 PE-L 94
+ REV 1 (fr)
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
10. Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 45/2009 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2009 (NPV)
14978/09 FIN 397 PE-L 95
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
11. Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 51/2009 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2009 (NPV)
15076/09 FIN 404 PE-L 98
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009

12. Rozhodnutie Rady, ktorým sa Portugalsku povoľuje uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane v autonómnej oblasti Madeira na tam vyrábaný a spotrebúvaný rum a likéry a v autonómnej oblasti Azory na tam vyrábané a spotrebúvané likéry a vínne destiláty
14911/09 POSEIDOM 7 POSEIMA 7 REGIO 45 FISC 134
12263/09 POSEIDOM 2 POSEIMA 2 REGIO 32 FISC 99
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
13. CTA – návrh rozhodnutia Výboru veľvyslancov AKT – ES, ktorým sa prijíma program činností a rozpočet Technického centra pre poľnohospodársku a vidiecku spoluprácu na rok 2010
15095/09 ACP 245 FIN 408
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
14. Prijatie rozhodnutia Rady o postupe týkajúcom sa odchýlok od pravidiel pôvodu ustanovených v protokoloch o pôvode pripojených k dohodám o hospodárskom partnerstve so štátmi AKT
13693/09 ACP 209 WTO 193 PTOM 34 DEVGEN 250 RELEX 826
13694/09 ACP 210 WTO 194 PTOM 35 DEVGEN 251 RELEX 827
schválil COREPER (časť II) 14. 10. 2009
15. Návrh rozhodnutia Rady o uzavretí dohody v podobe protokolu medzi Európskym spoločenstvom a Libanonskou republikou, ktorým sa zriaďuje mechanizmus urovnávania sporov uplatniteľný na spory podľa ustanovení o obchode Euro-stredomorskej dohody o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Libanonskou republikou na strane druhej
14130/09 WTO 207 RL 3 MED 34
14131/09 WTO 208 RL 4 MED 35
+ REV 1 (en, fr)
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
16. Návrh rozhodnutia Rady o uzavretí dohody v podobe protokolu medzi Európskym spoločenstvom a Tuniskou republikou, ktorým sa zriaďuje mechanizmus urovnávania sporov uplatniteľný na spory podľa ustanovení o obchode Euro-stredomorskej dohody o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Tuniskou republikou na strane druhej
14076/09 WTO 203 TU 5 MED 32
14077/09 WTO 204 TU 6 MED 33
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
17. Európsky hospodársky priestor
– ustanovenie spoločnej pozície Európskej únie na 32. zasadnutí Rady EHP
15161/09 EEE 51
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009

18. Rokovania o dohode s Čiernou Horou o bezpečnosti utajovaných skutočností
14750/09 CSC 39 PESC 1368 JAI 705
+ COR 1 (mt)
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
19. Jednotná akcia Rady, ktorou sa mení a dopĺňa jednotná akcia 2001/555/SZBP o zriadení
Satelitného strediska Európskej únie
13225/09 COSDP 821
13224/09 COSDP 820
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
20. Prijatie rozhodnutia Rady o podpise v mene Spoločenstva a o predbežnom vykonávaní
Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Jordánskym hášimovským kráľovstvom o
vedeckej a technologickej spolupráci
13200/09 RECH 277 RHJ 6
11790/09 RECH 225 RHJ 5
schválil COREPER (časť I) 28. 10. 2009
21. Správa európskej skupiny na vysokej úrovni pre jadrovú bezpečnosť a nakladanie s odpadom
– prijatie záverov Rady
14471/09 ATO 107
14817/09 ATO 112
+ COR 1
schválil COREPER (časť I) 28. 10. 2009
22. Návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa Komisia poveruje začať rokovania so Spojenými štátmi
americkými o dohode o spolupráci a výmene informácií v oblasti bezpečnosti spotrebných
výrobkov
– prijatie
14808/09 CONSOM 196 MI 387 USA 89 EDPS 7
DATAPROTECT 66
+ COR 1 (mt)
schválil COREPER (časť I) 28. 10. 2009
23. a) Návrh rozhodnutia Komisie o požiadavkách na bezpečnosť, ktoré majú spĺňať európske
normy týkajúce sa kúpacích kruhov, kúpacích pomôcok a kúpacích vaničiek a stojanov
pre dojčatá a malé deti podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/95/ES
b) Návrh rozhodnutia Komisie o požiadavkách na bezpečnosť, ktoré majú spĺňať európske
normy týkajúce sa poistných zariadení montovaných spotrebiteľom a bezpečných pred
deťmi na okná a balkónové dvere podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady
2001/95/ES
– rozhodnutie nevzniesť námietku proti prijatiu
14275/09 CONSOM 184 MI 369
14277/09 CONSOM 185 MI 370
schválil COREPER (časť I) 21. 10. 2009

RESTREINT UE
RESTREINT UE

24. Návrh rozhodnutia Rady o účasti Európskeho spoločenstva na rokovaníach v rámci Montrealského protokolu o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu
- prijatie
13745/09 ENV 611 MI 355
schválil COREPER (časť I) 13. 10. 2009

◦
◦ ◦

Body na verejné rokovanie

25. Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2006/48/ES a 2006/49/ES, pokiaľ ide o kapitálové požiadavky na obchodnú knihu a na resekuritizácie a preverovanie politik odmeňovania orgánmi dohľadu **(LA)**
- všeobecné smerovanie
15126/1/09 REV 1 ECOFIN 677 EF 157 CODEC 1246
+ REV 1 COR 1 REV 1
+ REV 1 ADD 1
+ REV 1 ADD 2
14732/09 ECOFIN 650 EF 146 CODEC 1211
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
26. Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o začatí a vykonávaní poistenia a zaistenia – SOLVENTNOSŤ II **(prvé čítanie) (LA)**
- prijatie legislatívneho aktu
PE-CONS 3643/09 SURE 15 ECOFIN 349 CODEC 693
+ COR 2 (bg,cs,da,de,el,en,es,et,fr,it,lt,lv,mt,nl,pl,pt,ro,sk,sl,sv)
+ REV 1 (en)
+ REV 1 COR1 (en)
+ REV 2 (fi)
+ REV 2 COR 1 (fi)
+ REV 4 (hu)
+ REV 4 COR 1 (hu)
+ REV 5 (es)
14045/09 CODEC 1154 SURE 33 ECOFIN 608
schválil COREPER (časť II) 4. 11. 2009
27. Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o povinných označeniach dvojkolesových alebo trojkolesových motorových vozidiel (kodifikované znenie) **(prvé čítanie) (LA)**
- prijatie legislatívneho aktu
PE-CONS 3635/09 CODIF 42 ENT 98 CODEC 611
+ COR 1 (fi)
+ COR 2 (fi)
11220/09 CODEC 887 CODIF 82 ENT 148
schválil COREPER (časť I) 4. 11. 2009